

⚠ ⚠ DANGER / DANGER / PELIGRO / ОПАСНОСТЬ

HAZARD OF ELECTRIC SHOCK, EXPLOSION OR ARC FLASH

■ Apply appropriate personal protective equipment (PPE) and follow safe electrical work practices. In the USA, see NFPA 70E.

■ This equipment must only be installed and serviced by qualified electrical personnel.

■ Turn off all power supplying this equipment before working on or inside equipment.

■ Always use a properly rated voltage sensing device to confirm power is off.

■ Replace all devices, doors, and covers before turning on power to this equipment.

Failure to follow these instructions will result in death or serious injury.

RISQUE D'ÉLECTROCUTION, D'EXPLOSION OU D'ARC ÉLECTRIQUE

■ Portez un équipement de protection personnel (EPP) approprié et observez les méthodes de travail électrique sécuritaire. Aux USA, voir NFPA 70E.

■ L'installation et l'entretien de cet appareil ne doivent être effectués que par du personnel qualifié.

■ Coupez toutes les alimentations avant de travailler sur cet appareil.

■ Utilisez toujours un dispositif de détection de tension à valeur nominale approprié pour confirmer que toute alimentation est coupée.

■ Remplacez tous les dispositifs, les portes et les couvercles avant de mettre cet appareil sous tension.

Le non-respect de ces instructions provoquera la mort ou des blessures graves.

PELIGRO DE DESCARGA ELÉCTRICA, EXPLOSIÓN O ARCO ELÉCTRICO

■ Utilice equipo de protección personal (EPP) apropiado y siga las prácticas de seguridad eléctrica establecidas por su Compañía (en los Estados Unidos consulte la norma NFPA 70E).

■ Solamente el personal de mantenimiento eléctrico especializado debiera instalar y prestar servicios de mantenimiento a este equipo.

■ Desenergice el equipo antes de realizar cualquier trabajo en él.

■ Siempre utilice un dispositivo detector de tensión adecuado para confirmar la desenergización del equipo.

■ Vuelva a colocar todos los dispositivos, las puertas y las cubiertas antes de energizar este equipo.

Si no se siguen estas instrucciones provocará lesiones graves o incluso la muerte.

Опасность поражения электрическим током, взрыва или возникновения дуги

■ Используйте соответствующие средства индивидуальной защиты (СИЗ) и следуйте методам безопасной работы с электричеством. В США см. стандарт NFPA 70E.

■ Данное оборудование могут устанавливать и обслуживать только квалифицированные электрики.

■ Отключите питание до начала работы снаружи или внутри оборудования.

■ Всегда пользуйтесь надлежащим датчиком номинального напряжения для определения отсутствия питания.

■ Установите обратно все устройства, дверцы и крышки перед включением питания данного оборудования.

Несоблюдение этих инструкций приведет к смерти или серьезной травме.

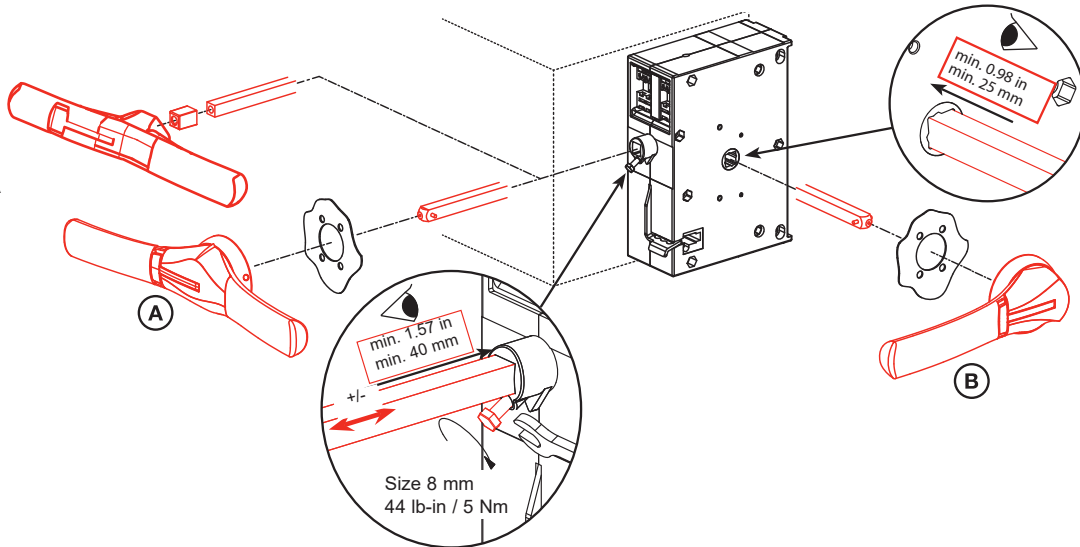
Dual dimensions in/mm
Double dimensions in/mm
Doble dimensiones in/mm
Размеры in/mm

GS2V3
GS2V4
GS2VG3
GS2VG4
GS2VB3
GS2VB4

Ⓒ

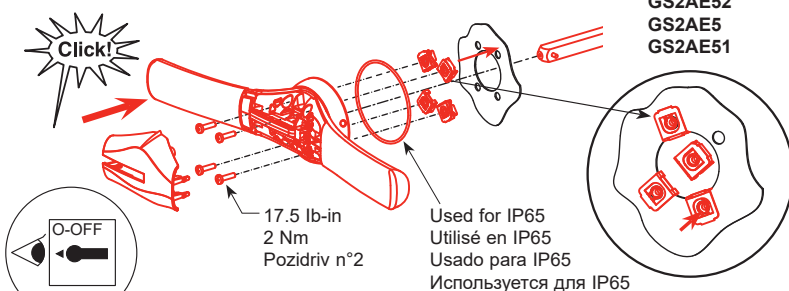
1250A

- Front operation
Comande frontale
Mando frontal
Фронтальная рукоятка
- Side operation
Comande latérale
Mando lateral
Боковая операция
- Direct operation
Comande directe
Mando directo
Фронтальная рукоятка



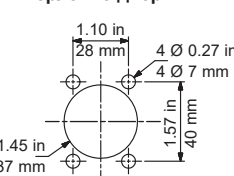
- Front operation
Comande frontale
Mando frontal
Фронтальная рукоятка

GS2AH570
GS2AH580

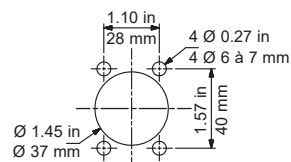


OR / OU / O / ИЛИ

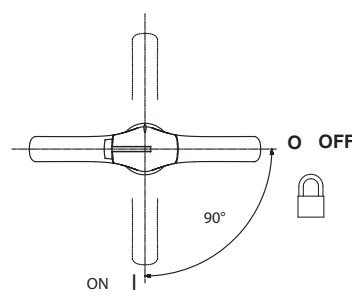
Door drilling
Perçage de porte
Perforación de puerta
Сверление двери



Door drilling
Perçage de porte
Perforación de puerta
Сверление двери

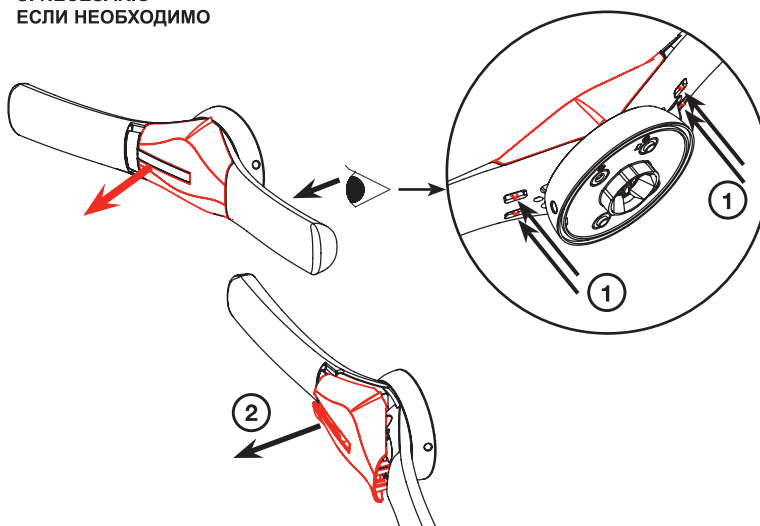
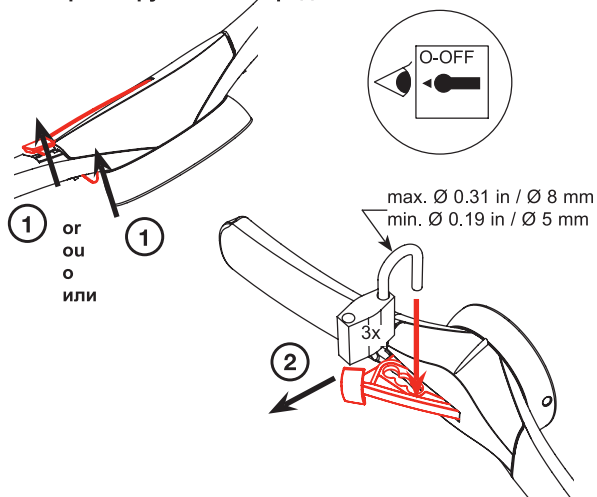


Padlocking position
Position de cadenassage
Posicion con candado
Положение навески замка



Handle padlocking - Front operation
Cadenassage de la poignée - Commande frontale
Bloqueable por candados - Mando frontal
Блокировка рукоятки - передняя

IF NECESSARY
SI NECESSAIRE
SI NECESARIO
ЕСЛИ НЕОБХОДИМО

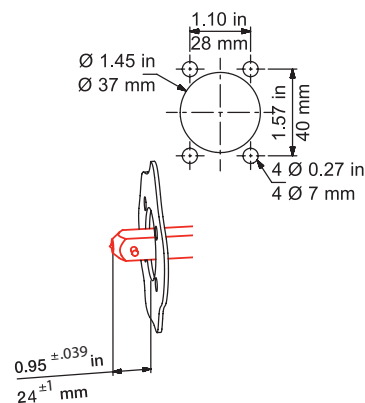
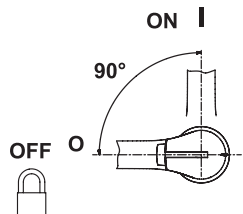
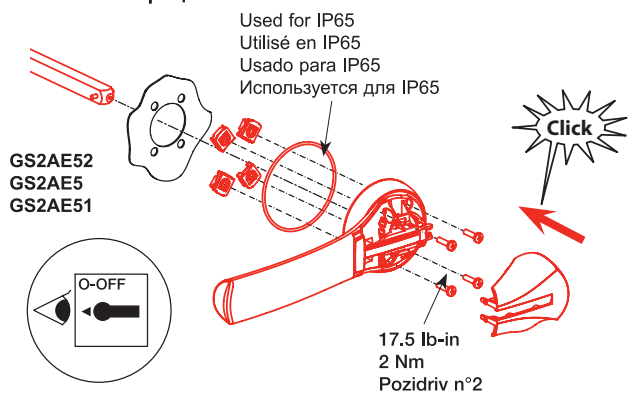


B Side operation
Commande latérale
Mando lateral
Боковая операция

GS2AH250
GS2AH260
GS2AH350
GS2AH360

Padlocking position
Position de cadénage
Posición con candado
Положение навески замка

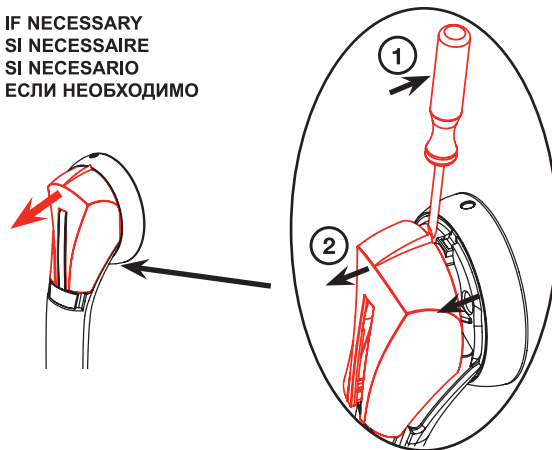
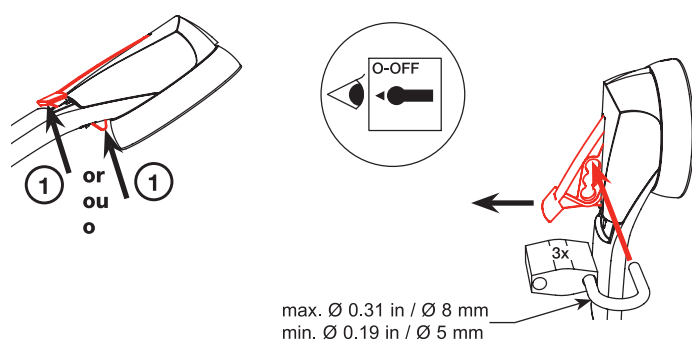
Door drilling
Perçage de porte
Perforación de puerta
Сверление двери



Front and side operation
Commande frontale et latérale
Mando frontal y lateral
Фронтальная рукоятка

Handle padlocking - Front operation
Cadenassage de la poignée - Commande frontale
Bloqueable por candados - Mando frontal
Блокировка рукоятки - передняя

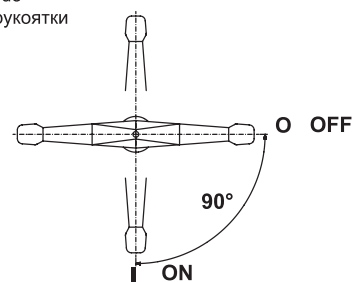
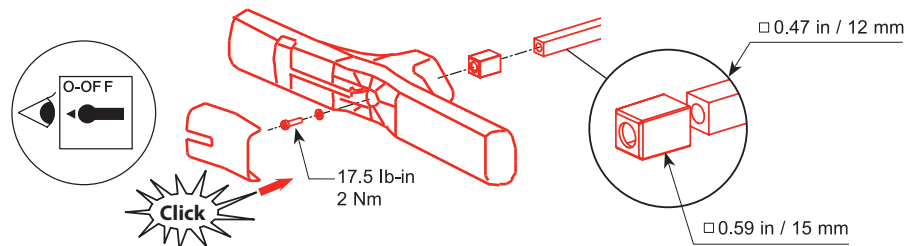
IF NECESSARY
SI NECESSAIRE
SI NECESARIO
ЕСЛИ НЕОБХОДИМО



C Direct operation
Commande directe
Mando directo
Фронтальная рукоятка

GS2AH105B

Handle position
Position poignée
Posición mando
Положение рукоятки



⚠ ⚠ DANGER / DANGER / PELIGRO / ОПАСНОСТЬ

HAZARD OF ELECTRIC SHOCK, EXPLOSION OR ARC FLASH

■ Disconnect all power before servicing.
 ■ Be sure enclosure is closed securely before operating device.
 ■ Testing of live equipment should only be performed by qualified service personnel in accordance with local regulations.
Failure to follow these instructions will result in death or serious injury.

RISQUE D'ÉLECTROCUTION, D'EXPLOSION OU D'ARC ÉLECTRIQUE

■ Couper l'alimentation avant intervention.
 ■ S'assurer de la fermeture du coffret avant manœuvre de l'appareil.
 ■ Les essais des équipements sous tensions ne doivent être effectués que par du personnel qualifié.
Le non-respect de ces instructions provoquera la mort ou des blessures graves.

PELIGRO DE DESCARGA ELÉCTRICA, EXPLOSIÓN O DESTELLO DE ARCO VOLTAICO

■ Desenergice el equipo antes de una intervención.
 ■ Asegurarse del cierre de la caja antes de manipular el equipo.
 ■ Solamente el personal especializado deberá probar los equipos sobre tension.
Si no se siguen estas instrucciones provocará lesiones graves o incluso la muerte.

Опасность поражения электрическим током, взрыва или возникновения дуги

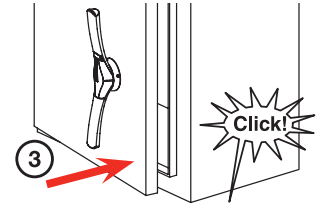
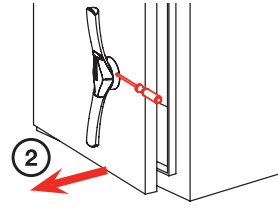
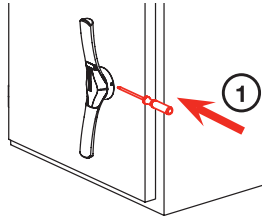
■ Перед техобслуживанием отключите все источники питания.
 ■ Убедитесь, что корпус надежно закрыт, прежде чем приводить устройство в действие.
 ■ Проверку оборудования под напряжением должен проводить только квалифицированный сервисный персонал в соответствии с местными нормативами.
Несоблюдение этих инструкций приведет к смерти или серьезной травме.

Defeating the interlock in ON position

Déverrouillage de porte en position I

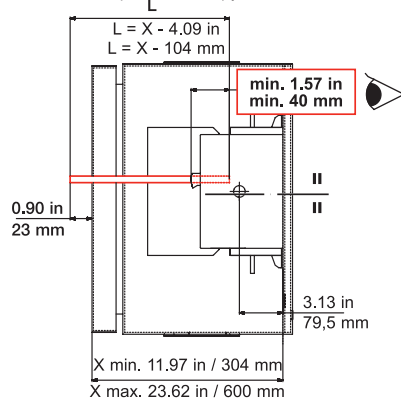
Desenganche del cerrojo en posición I

Снятие взаимоблокировки в положении ВКЛ

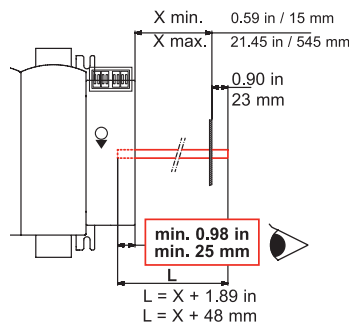


Shaft length Longueur d'axe Logitud del eje Длина вала

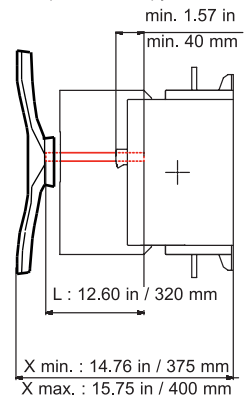
(A) Front operation
Commande frontale
Mando frontal
Фронтальная рукоятка



(B) Side operation
Commande latérale
Mando lateral
Боковая операция



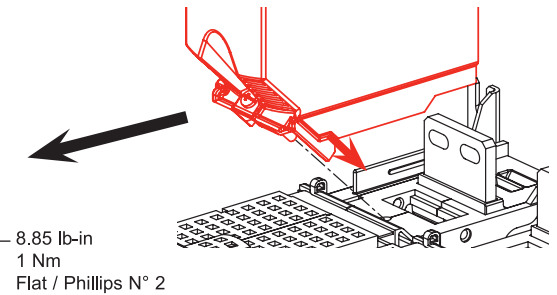
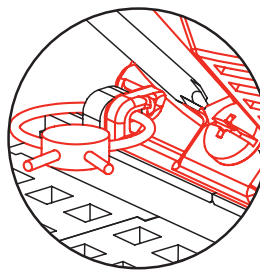
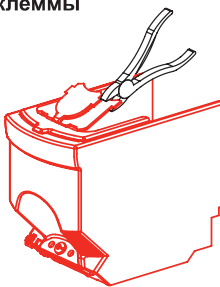
(C) Direct operation
Commande directe
Mando directo
Фронтальная рукоятка



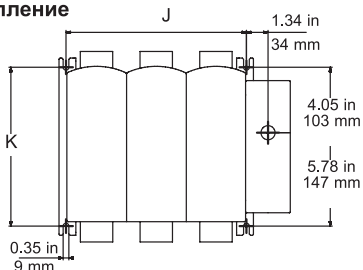
Terminal shroud mounting Montage des cache-bornes Montaje de los cuprebornes Крепление кожуха клеммы

GS2AP83
GS2AP84

IF NECESSARY
SI NECESSAIRE
SI NECESARIO
ЕСЛИ НЕОБХОДИМО



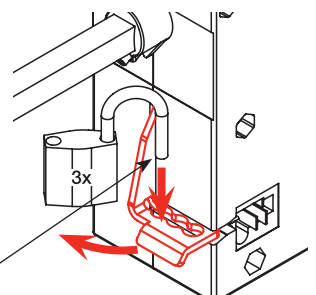
Fixing Fixation Fijación Крепление



	J		K	
	in	mm	in	mm
3 P	14.25	362	9.84	250
4 P	18.97	482		

Shaft padlocking Cadenassage de l'axe Bloqueo con candados del eje Навесная блокировка оси

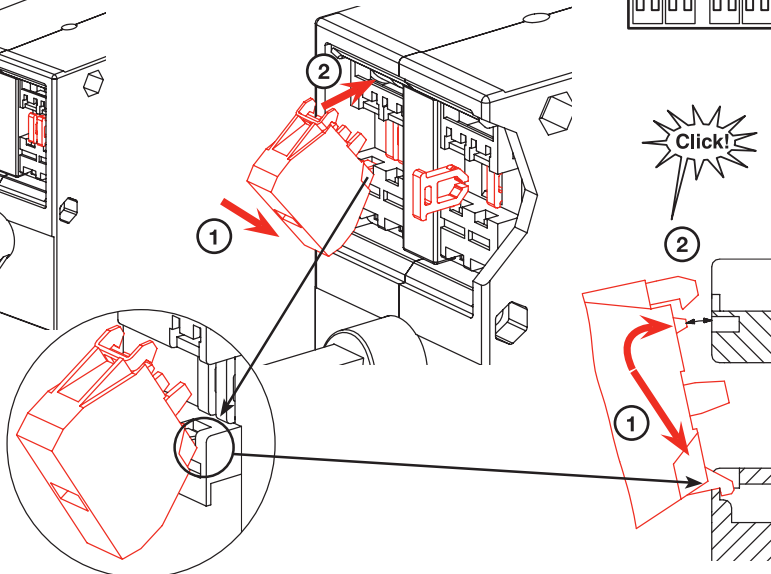
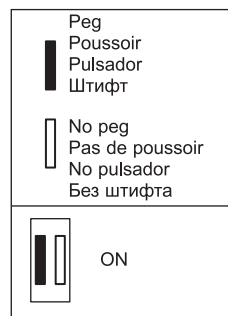
max. Ø 0.31 in / Ø 8 mm
min. Ø 0.15 in / Ø 4 mm



Maxi : 8 auxiliary contacts
 Maxi : 8 contacts auxiliaires
 Maxi : 8 contactos auxiliares
 Макс: 8 вспомогательных контактов

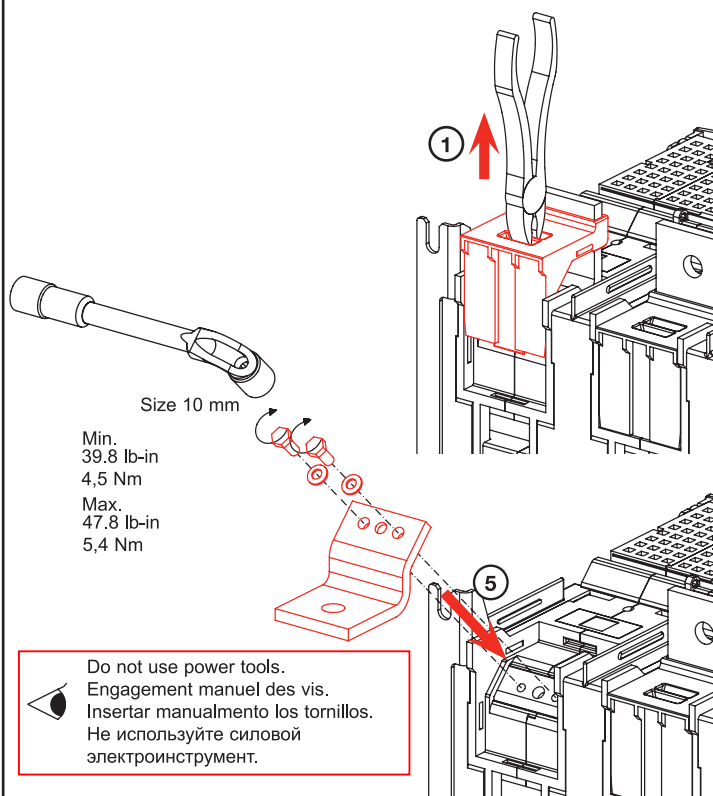
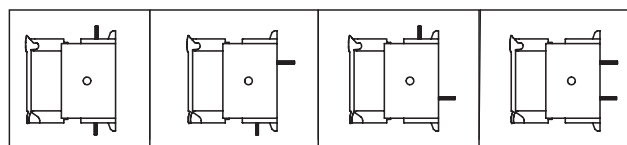
Auxiliary contacts mounting Montage des contacts auxiliaires Montaje de los contactos auxiliares Крепление вспомогательных контактов

GS1AM110 1 NO (F)
 GS1AM101 1 NC (O)



Configurable power terminals Réversibilité des plages Reversibilidad de las palas Конфигурируемые силовые клеммы

Possible terminal configurations
 Configuration des plages
 Configuración de las palas
 Возможные конфигурации клемм



Do not forget to fit the cover.
 Ne pas oublier de remonter le capot.
 No olvidar de montar la tapa de protección.
 Не забудьте установить крышку.

Do not use power tools.
 Engagement manuel des vis.
 Insertar manualmente los tornillos.
 Не используйте силовой электроинструмент.

Manufacturing date
 The product's manufacture date is coded PP-YY-WW, where:
 ● PP: plant code
 ● YY: year of manufacture
 ● WW: week of manufacture
 Eg: RN-19-16 = product manufactured at plant RN, in 2019, week 16.

Date de fabrication
 La date de fabrication du produit est codée PP-YY-WW, avec:
 ● PP: code usine
 ● YY: année de fabrication
 ● WW: semaine de fabrication
 Ex: RN-19-16 = produit fabriqué en 2019, semaine 16, par l'usine RN.

Fecha de fabricación
 La fecha de fabricación del producto está codificada PP-YY-WW, donde:
 ● PP: código de la planta
 ● YY: año de fabricación
 ● WW: semana de fabricación
 Ej: RN-19-16 = producto fabricado en la planta RN, en 2019, semana 16.

Дата производства
 Дата производства продукта закодирована в формате PP-YY-WW, где:
 ● PP: код завода
 ● YY: год производства
 ● WW: неделя производства
 Пример. RN-19-16 = продукт произведен на заводе RN в 2019 году, неделя 16.

Made in France
 Сделано во Франции

Уполномоченный поставщик в РФ:
АО «Шнейдер Электрик»
 Адрес: 127018, г. Москва, ул.
 Двинцев, д.12, корп.1, тел. +7 (495) 777 99 88,
 факс: +7 (495) 777 99 94, 8-800-200-6446
www.schneider-electric.ru

